

461674-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Credit granting services – Udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 15 mln zł.

OJ S 127/2026 06/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gmina Bystrzyca Kłodzka

R-phost: umig@bystrzycaklodzka.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 15 mln zł.

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego do wysokości 15 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Bystrzyca Kłodzka oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów. 2. Szczegółowe warunki zamówienia: 2.1. Okres kredytowania – od dnia zawarcia umowy do dnia 31 grudnia 2041 r., 2.2. Wypłata kredytu nastąpi transzami w terminie do dnia 30 grudnia 2026 r. - na podstawie dyspozycji Zamawiającego (wysłanej drogą elektroniczną) wysłanej w terminie nie późniejszym niż dwa dni od dnia przesłania dyspozycji uruchomienia transzy kredytu, 2.3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania całości postawionego do jego dyspozycji kredytu do dnia 30.12.2026 roku, bez podania przyczyn, a wykonawca nie będzie pobierał żadnych opłat i prowizji z tego tytułu. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji do umowy zostanie sporządzony aneks. Zamawiający wskazuje, iż minimalna kwota kredytu, która zostanie uruchomiona to 2 000 000,00 zł.

Aitheantóir an nós imeachta: 6d192c72-4c63-4392-9728-0b28ffc16f6b

Aitheantóir inmheánach: FN.271.6.2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostu: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66113000 Credit granting services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Tír: An Pholainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

art.132 ustawy Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Udzielanie kredytu długoterminowego do wysokości 15 mln zł.

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego do wysokości 15 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Bystrzyca Kłodzka oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów. 2. Szczegółowe warunki zamówienia: 2.1. Okres kredytowania – od dnia zawarcia umowy do dnia 31 grudnia 2041 r., 2.2. Wypłata kredytu nastąpi transzami w terminie do dnia 30 grudnia 2026 r. - na podstawie dyspozycji Zamawiającego (wysłanej drogą elektroniczną) wysłanej w terminie nie późniejszym niż dwa dni od dnia przesłania dyspozycji uruchomienia transzy kredytu, 2.3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania całości postawionego do jego dyspozycji kredytu do dnia 30.12.2026 roku, bez podania przyczyn, a wykonawca nie będzie pobierał żadnych opłat i prowizji z tego tytułu. W przypadku zaistnienia takiej sytuacji do umowy zostanie sporządzony aneks. Zamawiający wskazuje, iż minimalna kwota kredytu, która zostanie uruchomiona to 2 000 000,00 zł.

Aitheantóir inmheánach: FN.271.6.2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66113000 Credit granting services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: pl. Wolności 1

Baile: Bystrzyca Kłodzka

Cód poist: 57-500

Foroinn tíre (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Tír: An Pholainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 15 Bliana

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena

Cur síos: Cena - koszt obsługi kredytu

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://bystrzycaklodzka.ezamawiajacy.pl/pn/BYSTRZYCA/demand/302106/notice/public/details>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://bystrzycaklodzka.ezamawiajacy.pl/pn/BYSTRZYCA/demand/302106/notice/public/details>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 88 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 04/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: <https://bystrzycaklodzka.ezamawiajacy.pl/pn/BYSTRZYCA/demand/302106/notice/public/details>

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gmina Bystrzyca Kłodzka

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Gmina Bystrzyca Kłodzka

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Gmina Bystrzyca Kłodzka

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gmina Bystrzyca Kłodzka
Uimhir chlárúcháin: NIP: 8811006578
Uimhir chlárúcháin: REGON: 890717958
Seoladh poist: ul. Plac Wolności 1
Baile: Bystrzyca Kłodzka
Cód poist: 57-500
Foroinn tíre (NUTS): Wałbrzyski (PL517)
Tír: An Pholainn
R-phost: umig@bystrzycaklodzka.pl
Teil.: +48748117605
Seoladh idirlín: www.bystrzycaklodzka.pl

Ról na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza
Uimhir chlárúcháin: 5262239325
Seoladh poist: ul. Postępu 17A
Baile: Warszawa
Cód poist: 02-676
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
R-phost: odwolania@uzp.gov.pl
Teil.: 0048224587801
Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Ról na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 60e562e6-cfb5-4142-bbbc-429888730c07 - 02
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 03/07/2026 11:24:06 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 461674-2026
Uimhir eagráin IO S: 127/2026
Dáta foilsithe: 06/07/2026